

**denon**

DEK 603

**ИНСТРУКЦИЯ  
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**EAC**

Спасибо за выбор электронного синтезатора DENN DEK603. С данным синтезатором Вам будет легко научиться играть, он прекрасно подходит как начинающим, так и людям с музыкальным образованием. Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию, прежде чем пользоваться инструментом. Храните инструкцию в удобном месте для того, чтобы в любой момент можно было воспользоваться ей снова.

### Спецификация

- 61-клавишный синтезатор
- Полноразмерные клавиши
- Количество демо мелодий: 30
- Количество тембров: 600
- Количество ритмов: 400
- Система обучения: 3 уровня обучения
- MP3-плеер
- Звуковые эффекты: Сустейн, Вибрато
- Внешние разъемы: Адаптер питания, наушники, микрофон
- Питание от батареек: 6 x D
- Питание от адаптера: DC9V 250mA

Комплектация: синтезатор, подставка для нот, адаптер питания, инструкция.

## Инструкция по безопасности



Просьба внимательно прочесть предлагаемую инструкцию перед началом работы

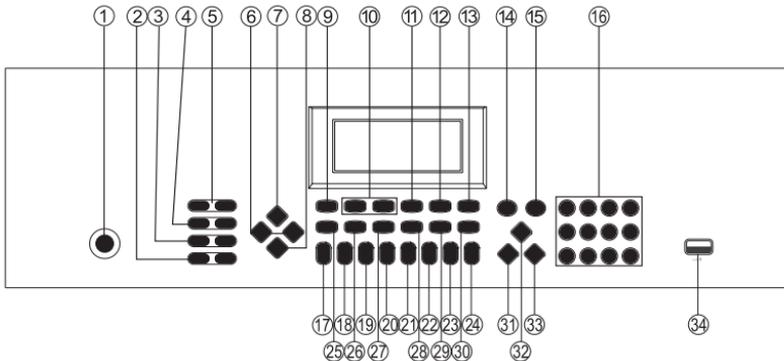
- 
- Используйте прибор только по назначению.
  - Запрещена эксплуатация прибора при поврежденном адаптере источника питания, а также наличии сбоев в его работе.
  - Ни в коем случае не разбирайте инструмент и не производите его ремонт самостоятельно.
  - Синтезатор не предназначен для использования детьми младше 3-х лет.
  - Недопустимо использование синтезатора во влажных (сырых) помещениях.
  - Запрещено использование устройства в уличных условиях и ванных комнатах.
  - Не ставьте на синтезатор какие-либо предметы, содержащие жидкость.
  - Убедитесь, что прибору не угрожает попадание воды и влаги внутрь, во избежание возникновения коррозии или короткого замыкания.
  - Не прикасайтесь к клавиатуре мокрыми руками.
  - Для предотвращения преждевременного выхода устройства из строя следите за его чистотой.
  - Оберегайте синтезатор от чрезмерного холода и тепла, попадания прямых солнечных лучей на протяжении продолжительного периода времени.
  - Держите синтезатор на безопасном расстоянии от нагревательных приборов и открытого огня (в том числе восковых свечей).

Предупреждение. Чрезмерное звуковое давление от наушников и наушников может привести к потере слуха.

## I Панель управления и внешние разъемы

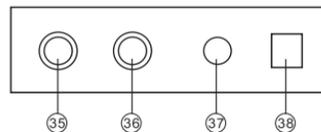
### Передняя панель управления

- |                         |                       |                     |
|-------------------------|-----------------------|---------------------|
| ① Питание               | ⑭ Тембр               | ⑳ Перкуссия         |
| ② Контроль темпа        | ⑮ Ритм                | ㉑ Демо 1            |
| ③ Контроль аккорда      | ⑯ Ритм                | ㉒ Демо 2            |
| ④ Аккомпанемент         | ⑰ Цифровые клавиши    | ㉓ Обучение 1        |
| ⑤ Общая громкость       | ⑱ Синхронизация       | ㉔ Обучение 2        |
| ⑥ Транспозиция          | ㉀ Заполнение          | ㉕ Обучение 3        |
| ⑦ Сустейн               | ㉁ Одиночная апплик.   | ㉖ Разделение        |
| ⑧ Вибрато               | ㉂ Стандартная апплик. | ㉗ Запись/ Программ. |
| Управление MP3-плеером  | ㉃ Bass аккорд         | ㉘ Метроном          |
| ⑨ Воспроизведение/Пауза | ㉄ Откл. аккорд        | ㉙ Воспроизведение   |
| ⑩ Громкость             |                       | ㉚ USB               |
| ⑪ Назад                 |                       |                     |
| ⑫ Вперед                |                       |                     |
| ⑬ Эквалайзер            |                       |                     |



### Разъемы на задней панели

- ⑳ AUDIO INPUT: Линейный вход
- ㉑ MIC: Микрофон
- ㉒ PHONES: Разъем для наушников
- ㉓ Разъем для адаптера питания переменного тока 9В



## II Подготовка к использованию

### A. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БАТАРЕЕК

Откройте крышку батарейного отсека, расположенного на нижней панели синтезатора. Вставьте 8 (1.5v) батареек типа D, соблюдая маркировку полярности внутри отсека. Закройте крышку.

После того как батарейки будут разряжены, синтезатор станет беззвучным, текущий тембр будет обнулен. В этом случае необходимо заменить батарейки на новые, либо использовать адаптер питания.

### B. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АДАПТЕРА ПИТАНИЯ

Используйте только оригинальный адаптер, идущий в комплекте поставки. Для подключения адаптера сначала вставьте штекер в разъем для адаптера на задней панели инструмента, а затем вставьте штекер адаптера в розетку 220В.

### C. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАУШНИКОВ, МИКРОФОНА, ЛИНЕЙНОГО ВЫХОДА

Микрофонный вход: Для использования микрофона подключите микрофон к разъему [mic]. Для корректного использования, микрофон должен быть конденсаторного типа.

Линейный выход: Вставьте коммутационный кабель внешних динамиков к разъему [speaker]

Выход на наушники: Подключите штекер наушников к разъему, чтобы не мешать окружающим людям во время обучения.

## III Основные функции

### 1. Выбор тембра

В обычном режиме нажмите клавишу [ТЕМБР], для выбора одного из 599 тембров. 000-начальный тембр Фортепиано. Нажмите [+] или [-] или 3 цифры, чтобы выбрать тембр.

### 2. Сустейн и вибрато

Сустейн: продолжительность звучания извлечённой ноты

Вибрато: периодические изменения высоты звука

### 3. Выбор аккомпанемента

Инструмент имеет 400 ритмов от 000 до 399. Нажмите клавишу [РИТМ], чтобы запустить

функцию выбора ритма. Вы можете изменить текущий ритм, нажимая цифры на

числовых клавишах. Нажмите клавишу [СТАРТ / СТОП] для переключения между

функцией выбора тембра или функцией выбора ритма.

В режиме аккомпанемента есть возможность игры как упрощенной аппликатурой, так и полной аппликатурой аккордов. Для этого нажмите [ОДИНОЧНАЯ АППЛ] или [СТАНДАРТНАЯ АППЛ]. Повторное нажатие приведет к отмене функции.

ОДИНОЧНАЯ АППЛИКАТУРА:

**МАЖОРНЫЙ АККОРД:** играет только основной аккорд;

**МИНОРНЫЙ АККОРД:** основной аккорд проигрывается вместе с черной клавишей слева.

**ДОМИНАНТ СЕПТАККОРД:** основной аккорд проигрывается вместе с белой клавишей слева.

**МИНОРНЫЙ СЕПТАККОРД:** основной аккорд проигрывается вместе с белой и черной клавишами слева.

**C, Cm, C7, Cm7, Аппликатура для основного аккорда C** выглядит следующим образом:

Тип аккорда	Аппликатура аккорда
C	1, 3, 5
Cm	1, b3, 5
C7	1, 3, (5), b7
Cm7	1, b3, (5), b7

Во время воспроизведения аккомпанемента, нажмите клавишу [ОДИНОЧНАЯ АППЛ] или [СТАНДАРТНАЯ АППЛ] чтобы запустить соответствующую функцию авто аккомпанемента, при выключении данной функции аккомпанемент будет также воспроизводиться.

При включенной функции нажмите клавишу **hold**, чтобы закончить воспроизведение аккорда, текущая аппликатура и проигрывание авто аккомпанементом текущего аккорда будет прервано, изменение ритма контролироваться не будет.

**4. Регулировка основной громкости**

Нажмите клавишу [ГРОМКОСТЬ+] или [ГРОМКОСТЬ-], чтобы увеличить или уменьшить общую

громкость. По умолчанию установлен уровень громкости 4. Всего предусмотрено 8 уровней

громкости. Не оставляйте громкость на максимальном уровне в течение длительного периода.

**5. Перкуссия**

Нажмите клавишу [ПЕРКУССИЯ] для воспроизведения различных вариантов перкуSSIONНЫХ инструментов. Нажмите клавишу [ПЕРКУССИЯ] еще раз, чтобы завершить эту функцию.

**6. Метроном**

Нажмите кнопку [МЕТРОНОМ] чтобы задать ритм. Нажмите кнопку несколько раз для изменения режима: 1/4, 2/4, 3/4, 4/4.

**7. Разделение**

Нажмите [РАЗДЕЛЕНИЕ] и клавиши поделятся на две части, слева звучание поднимется на октаву, а справа опустится, так же обе половины могут играть разные тембры.

**8. Установка транспонирования**

Нажмите кнопку [+] или [-] и в полутоне высота тона будет смещаться, область регулировки находится между +6 и -6.

**9. Запись и программирование**

Нажмите кнопку [ЗАПИСЬ] чтобы начать запись звука. Максимально возможное количество записей около 45. Перкуссия и разделение не будут записаны. Добавление новых записей возможно если есть свободное место: когда идет запись или воспроизведение, нажмите [ВОСПР] чтобы воспроизвести записи по очереди, нажмите [СТАРТ/ПАУЗА] или [ВОСПР] ещё раз чтобы остановить воспроизведение.

Нажмите кнопку [ПРОГРАМ] чтобы перейти в режим программирования и соответствующий режим отобразился на дисплее. Одновременно в режиме программирования можно изменять только один ударный ритм, а их количество не должно превышать 32, иначе на экране появится надпись "full". В режиме программирования нажмите кнопку [ПРОГРАМ] чтобы завершить этот режим и перейти в обычный, соответственный режим отобразиться на экране.

В режиме программирования нажмите кнопку [ВОСПР] чтобы воспроизвести измененный ударный ритм. В этом режиме так же можно выбрать тембр.

#### 10. Демо песни

В любом режиме нажмите [ДЕМО 1] или [ДЕМО 2] чтобы воспроизвести одну из демо записей. Нажмите [СТОП] или [ДЕМО 1] чтобы прекратить воспроизведение.

#### 11. Обучение

Чтобы попасть в режим обучения нажмите кнопку [ОБУЧЕНИЕ 1]/[ОБУЧЕНИЕ 2] или [ОБУЧЕНИЕ 3]

A. Выберите подходящую музыку, пока зажата кнопка [ОБУЧЕНИЕ 1]. После выбора музыки любая одиночная кнопка воспроизведёт основную мелодию и повторит аккомпанемент. Чтобы выйти из режима нажмите [ОБУЧЕНИЕ 1].

B. Концерт: нажмите [ОБУЧЕНИЕ 2] чтобы выбрать режим концерта. Здесь вы можете играть выбранную песню, пока синтезатор играет вместе с вами. В этом режиме синтезатор это группа, а вы один из них. Так можно не только отточить ваши индивидуальные навыки, но и научиться играть вместе с другими. Чтобы выйти из режима нажмите [ОБУЧЕНИЕ 2].

C. Повторение: нажмите [ОБУЧЕНИЕ 3] чтобы выбрать режим повторения. Выберите подходящую музыку и слушайте, пока не запомните мелодию, ритм и тембр. Затем играйте с музыкой на фоне. Если вы не играете на протяжении 3 секунд, основная мелодия обновится. После того как песня закончится, вы можете выбрать другую. Чтобы выйти из режима нажмите [ОБУЧЕНИЕ 3].

#### 12. USB плеер

Громкость [+ ] и [-]: нажмите на кнопки громкости чтобы увеличить или уменьшить громкость

[НАЗАД] / [ВПЕРЁД]: нажмите на кнопки чтобы выбрать следующую или предыдущую мелодию. Зажмите соответствующую кнопку чтобы включить перемотку назад или вперёд.

[РЕЖ.ЭКВ.]: нажмите кнопку выбора режима эквалайзера чтобы выбрать между режимами: обычный, джаз, классика, поп или рок-н-ролл.

[РЕЖ.ВОСПР.]: при первом нажатии будет воспроизведён музыкальный

файл; при втором нажатии будет включен режим повтора; при третьем нажатии будет включен режим случайного воспроизведения.

[СТАРТ/ПАУЗА]: подсоедините накопитель перед включением питания. Нажмите кнопку для воспроизведения музыки. Поддерживается только MP3 формат.

#### ПРИЛОЖЕНИЕ 1: ДЕМО ПЕСНИ

00	How Do You Say	15	Red River Valley
01	Sweet Dream	16	The Swiss Music Box
02	Flower Fairy	17	City of Sky
03	I Only Care You	18	Susanna
04	Sweet Honey	19	Serenade-Haydn
05	Jasmine Flower	20	The Doll and the Bear Dance
06	The Beautiful Grassland is My Home	21	For Alice
07	Small Apple	22	Tian Road
08	Tea Leaves Flapping Butterfly	23	The Farmer in a Small Valley
09	Region with Rivers in Dream	24	On the Side of Water
10	The South of Color Cloud	25	Smile Polka
11	Grandmother's Penghu Bay	26	Jingle Bell
12	American Patrol	27	Six little Ducks
13	Bu Bu Gao	28	Flying Song for Mother Land
14	Imperial Garden	29	Yesterday Once More

учебную если в течение 3х секунд Вы это не сделаете, инструмент делает это за Вас. Выбранная вами мелодия будет воспроизводиться циклически.

- Нажмите кнопку [СТАРТ/ СТОП] или нажмите кнопку [ОБУЧ 3] еще раз, чтобы выйти из функции.

#### Комплектация

- Синтезатор DENN DEK603 - 1шт.
- Адаптер питания - 1шт.
- Руководство пользователя - 1шт.
- Пюпитр - 1шт.

## Информация об импортере

**IMPORTER:** D-Sound LLC, Russian Federation, 115280 MOSCOW Leninskaya Sloboda str.19, floor 5, room 21T2, email: info@d-sound.ru

**ИМПОРТЕР:** Общество с Ограниченной Ответственностью «Ди-Саунд», Российская федерация, 115280, г.Москва, ул.Ленинская Слобода д.19, эт.5, ком. 21Т2, email: info@d-sound.ru

**MANUFACTURER:** JIEXI MEISHENG ELECTRONIC & ELECTRICAL APPLIANCE FACTORY

№1 MEISHENG ROAD, JIEXI 515400, GUANGDONG PROVINCE, CHINA

**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:** ДЖИСИ МЕИШЕНГ ЭЛЕКТРОНИК ЭНД ЭЛЕКТРИКАЛ АППЛАЕНС ФАКТОРИ

№1 МЕИШЕНГ РОАД, ДЖИСИ 515400, ГУАНЬДУН ПРОВИНС, КИТАЙ

**ОРГАНИЗАЦИЯ, ПРИНИМАЮЩАЯ ПРЕТЕНЗИИ:** Общество с Ограниченной Ответственностью «Ди-Саунд», Российская федерация, 115280, г.Москва, ул.Ленинская Слобода д.19, эт.5, ком. 21Т2, email: info@d-sound.ru

Гарантийный срок: 2 года.

Дата производства: Январь 2021

Срок службы: 3 года

Товар сертифицирован.

Внимание: Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн, комплектацию и технические характеристики устройства без предварительного уведомления.

